



## فريق خبراء البضائع الخطرة

### الاجتماع الرابع والعشرون

مونتريال، ٢٨/١٠/٢٠١٣ إلى ٨/١١/٢٠١٣

البند رقم ٢ من جدول الأعمال: إعداد توصيات بإجراء تعديلات على التعليمات الفنية للنقل الآمن للبضائع الخطرة بطريق الجو (الوثيقة (Doc 9284)) لإدراجها في طبعة ٢٠١٥-٢٠١٦.

### توجيه التعبئة ٤٥٧

(مقدمة من تون مولر)

#### الملخص

من أجل تحقيق الاتساق مع لوائح الأمم المتحدة النموذجية فيما يتعلق بنوع العبوات التي تتيح نقل رقم الأمم المتحدة ٣٢٤١، ٢-برومو-٢-نيتروبروبان-١،٣-ديول، تقترح هذه الورقة حذف جميع العبوات المعدنية من قائمة العبوات المسموح بها في توجيه التعبئة ٤٥٧.

الإجراء المطلوب من فريق الخبراء: يُرجى من الفريق حذف جميع العبوات المعدنية من قائمة العبوات الخارجية ومن قائمة العبوات المفردة في توجيه التعبئة ٤٥٧.

## 1. INTRODUCTION

1.1 Packing Instruction 457 allows the transport of UN 3241, **2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol** in the following outer packagings of combination packagings: metal boxes (4A, 4B, 4N), metal drums (1A1, 1A2, 1B1, 1B2) and metal jerricans (3A1, 3A2, 3B1, 3B2) and in the following single packagings: metal drums (1A1, 1A2, 1B1, 1B2, 1N1, 1N2), metal jerricans (3A1, 3A2, 3B1, 3B2) and composite packagings (6HA1, 6HA2, 6HB1, 6HB2).

1.2 The equivalent packing instruction in the UN Model Regulations for UN 3241 is P520, packing method OP6. Packing method OP6, however, does not allow the use of metal packagings. To be consistent with the UN Model Regulations and not to be less restrictive than the UN Model Regulations, it is suggested to remove all metal packagings from Packing Instruction 457.



APPENDIX

PROPOSED AMENDMENT TO PART 4 OF THE TECHNICAL INSTRUCTIONS

Part 4

PACKING INSTRUCTIONS

...

Chapter 6

CLASS 4 — FLAMMABLE SOLIDS; SUBSTANCES  
LIABLE TO SPONTANEOUS COMBUSTION;  
SUBSTANCES WHICH, IN CONTACT WITH WATER,  
EMIT FLAMMABLE GASES

...

6.2 PACKING INSTRUCTIONS

...

Packing Instruction 457						
Passenger and cargo aircraft for UN 3241 only						
...						
COMBINATION PACKAGINGS					SINGLE PACKAGINGS	
UN number and proper shipping name	Inner packaging (see 6;3.2)	Inner packaging quantity (per receptacle)	Total quantity per package — passenger	Total quantity per package — cargo	Passenger	Cargo
UN 3241 <b>2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol</b>	Glass	0.5 kg	25 kg	50 kg	25 kg	50 kg
	Plastics	1.0 kg				
	Plastic bag	1.0 kg				
<b>ADDITIONAL PACKING REQUIREMENTS FOR COMBINATION PACKAGINGS</b>						
— Packagings must meet the Packing Group II performance requirements.						
<b>OUTER PACKAGINGS OF COMBINATION PACKAGINGS (see 6;3.1)</b>						
<i>Boxes</i>	<i>Drums</i>	<i>Jerricans</i>				
<del>Aluminium (4B)</del> Fibreboard (4G) Natural wood (4C1, 4C2) <del>Other metal (4N)</del> Plastics (4H1, 4H2) Plywood (4D) Reconstituted wood (4F) <del>Steel (4A)</del>	<del>Aluminium (1B1, 1B2)</del> Fibre (1G)  Plastics (1H1, 1H2) Plywood (1D) <del>Steel (1A1, 1A2)</del>	<del>Aluminium (3B1, 3B2)</del> Plastics (3H1, 3H2) <del>Steel (3A1, 3A2)</del>				

**ADDITIONAL PACKING REQUIREMENTS FOR SINGLE PACKAGINGS**

— Packagings must meet the Packing Group II performance requirements.

**SINGLE PACKAGINGS**

*Composites*

[All \(see 6;3-1-18\)](#)  
[Plastic receptacle with outer wooden box \(6HC\)](#)  
[Plastic receptacle with outer plywood drum \(6HD1\)](#)  
[Plastic receptacle with outer plywood box \(6HD2\)](#)  
[Plastic receptacle with outer fibre drum \(6HG1\)](#)  
[Plastic receptacle with outer fibreboard box \(6HG2\)](#)  
[Plastic receptacle with outer plastic drum \(6HH1\)](#)

*Drums*

~~Aluminium (1B1, 1B2)~~  
~~Other metal (1N1, 1N2)~~  
Plastics (1H1, 1H2)  
~~Steel (1A1, 1A2)~~

*Jerricans*

~~Aluminium (3B1, 3B2)~~  
Plastics (3H1, 3H2)  
~~Steel (3A1, 3A2)~~

...

— END —